

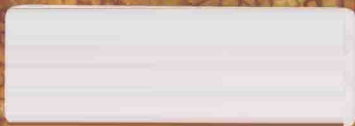


# 末日风暴

THE GATHERING STORM

时光之轮数转不息，岁月来去如风，世代更替只留下回忆；时间流淌，残留的回忆变为传说，传说又慢慢成为神话，而当新一轮轮回再临时，连神话也早已烟消云散。

罗伯特·乔丹 著  
布兰登·山德森  
李镭 译



中国出版集团  
东方出版中心



# 末日风暴

罗伯特·乔丹  
布兰登·山德森  
李镭

著  
译

THE GATHERING STORM

上

中国出版集团  
东方出版中心

## 图书在版编目(CIP)数据

时光之轮. 12, 末日风暴/(美)乔丹,(美)山德森著;李镭译.—上海:东方出版中心,2014.8  
ISBN 978-7-5473-0681-9

I. ①时… II. ①乔…②山…③李… III. ①长篇小说—美国—现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 112525 号

The GATHERING STORM (Book 12) by Robert Jordan and Brandon Sanderson  
(The WHEEL of TIME SERIES)

Copyright © 2009 by The Bandersnatch Group, Inc.  
This edition arranged with Sobel Weber Associates, Inc.  
through Andrew Nurnberg Associates International Limited  
Simplified Chinese edition copyright © 2011 by  
Oriental Publishing Centre, China Publishing Group

All rights reserved

图字:09-2008-012号

责任编辑:胡曦露(937710259@qq.com)

技术编辑:徐儒静

封面设计:布谷工作室 高蕾

版式设计:一步设计

地图绘制:苗伸

## 末日风暴

---

作者:罗伯特·乔丹(Robert Jordan)  
      布兰登·山德森(Brandon Sanderson)

译者:李镭

出版发行:东方出版中心

地址:上海市仙霞路 345 号

电话:62417400

邮政编码:200336

经销:全国新华书店

印刷:昆山亭林印刷有限责任公司

开本:710×1020 毫米 1/16

字数:769 千字

印张:44.75

版次:2014年8月第1版第1次印刷

印数:0,001—5,050 册

ISBN 978-7-5473-0681-9

定价:78.00 元(上下册)

---

版权所有,侵权必究

东方出版中心邮购部 电话:52069798



## 各界赞誉

甫一出版即登上纽约时报畅销排行榜冠军。《时光之轮》系列不仅在销售成绩上获得肯定,作者罗伯特·乔丹恢弘的笔触更让全球二千万读者为之疯狂。

《时光之轮》被誉为“正统奇幻”及“剑与魔法”的最佳典范,该系列每一部都是一段独特的冒险,又相互交织成宏大的故事情节,作者通过巧妙的构思,将带你进入一个完全不同的史诗世界。

“《时光之轮》……在英语世界,极少有其他的奇幻传说能与它相提并论,能超越它的就更是微乎其微了。”

——芝加哥太阳报

“宏大的、令人敬畏的、丰富多彩的故事情节,让人不由得想起托尔金的作品。”

——出版人周刊

“罗伯特·乔丹开始统治由托尔金一手开创的世界。”

——纽约时报

“《时光之轮》系列是唯一一部我致以崇高敬意的作品,与之相比,几乎每一部我读过的其他奇幻作品都黯然失色……这个系列有可能会成为有史以来最伟大的奇幻著作,时间将会说明一切。”

——Abby Goldsmith(评论家)

“罗伯特·乔丹写下了关于光明和黑暗的鲜明形象,有时又有孩子气的惊奇,这里面虽然有着淡淡的托尔金风味,但他也创造了鲜明的自我写作风格。”

——Pittsburgh Press

“《时光之轮》兼具文字的优美和情节的丰富,其中包含着格林兄弟的天真与魅力;赫胥黎的《勇敢新世界》的社会道德精神。这一切,再加上有血有肉的人物、隐秘晦涩的譬喻、趣味性的调剂、生动优美的自然风景,还有那种关于永恒的迷人感觉。作者借助一种语言创造了一个文学世界和这个世界可能具有的一切真实性。”

——布鲁斯特·米尔顿·罗伯森,默特尔海滩太阳报

“全方位感觉的史实。”

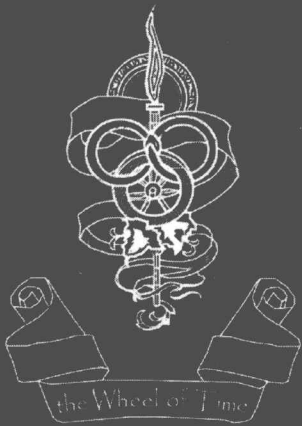
——星期日时报

“一场幻梦般的景象。”

——SFX(英国著名大型幻想综合网站)

“那些读奇幻的人可以欣喜若狂了,这是真正的艺术!”

——John Lee(奇幻作家)



死海



艾戴沙

班达文班

达刚河

阿拉多曼

亚库姆河

卡达

派里斯沃

黑森林

伊蒙村

爱瑞斯洋

法美顶

托门首

塔拉朋

坦其克

艾摩拉

阴影海岸

海

三

阿

阿

阿玛多



艾马金

劲风峡

细岛



妖境

煞妖谷

废地

世界尽头

坎多

末日山脉

夏纳

马兰管

查辛

艾拉非

法达拉

沙戴亚

枪齐平原

索比拉

奈亚隘口

伊乌河

黑丘

塔瓦隆

弑亲者之七山脉

艾伊尔荒漠

海文河

卡拉兰草原

龙山

柘林河

凯瑞安

巴尔伦

两河流域

安多

布雷姆森林

凯瑞安城

草嘉隘口

杰罕那

加林之墙

白桥

四王镇

凯姆林

亚林吉尔

世界之脊

玛迪西

莫兰迪

金塔拉丘陵

哈登莫克

商台聚落

文达

沙力达

阿特拉

卢加德

法麦丁

哈登莫克

沉溺之地

夏亚河

伊利安

马瑞多平原

提尔

野登

文博达

伊利安城

龙指

风暴海

至海民列岛

辛达琴

## 主要人物表

**暗帝**：邪恶之源，创世时被封印在煞妖谷，现欲重回世界，逐步削弱封印。

**兰德·亚瑟**：来自两河流域伊蒙村的牧羊人，现在被宣称是转生真龙。

**麦特·考索恩**：来自两河流域伊蒙村，兰德好友，目前带领红手队军队。

**佩林·艾巴亚**：来自两河流域伊蒙村，兰德好友，一名时轴，能与狼沟通。

**艾雯·艾威尔**：来自两河流域伊蒙村，后被推举为新玉座。

**奈妮薇·爱米拉**：来自两河流域伊蒙村，已成为两仪师，擅长医疗。

**伊兰·传坎**：摩格丝女王的女儿，已成为两仪师，擅长制作法器。

**柏姬泰**：传说中能应瓦力尔号角召唤而来的英雄，后意外成为伊兰的护法。

**明**：一名拥有判读人类周遭灵光能力的少女，目前跟在兰德身边。

**艾玲达**：塔戴得艾伊尔苦漠氏族的枪姬众，与伊兰、明一起嫁给了兰德。

**菲儿**：沙戴亚元帅达弗朗·巴歇尔之女，嫁给了佩林。

**史汪·桑辰**：前任玉座，遭废黜与静断，后管理流亡两仪师的情报网。

**莉安**：前蓝宗两仪师兼撰史者，遭废黜与静断，后管理流亡两仪师情报网。

**爱莉达**：白塔新任玉座，曾任摩格丝的顾问，拥有不稳定的预知能力。

**凯苏安·梅莱丁**：在世最年长的两仪师，属绿宗，现为兰德的咨政。

**沐瑞**：蓝宗两仪师。凯瑞安达欧崔家族，塔林盖尔同父异母的妹妹，雷芒国王的侄女，在一次意外的决斗中，与弃光魔法兰飞尔同归于尽。

**岚**：曾经约缚于沐瑞的护法战士，后与奈妮薇·爱米拉成婚。

**摩格丝**：安多女王，出逃后化名为麦玎，后为沙度俘虏。

**盖温**：摩格丝女王的儿子，伊兰的哥哥。后带领一支青年军为白塔效力。

**加拉德**：摩格丝女王的儿子，伊兰的哥哥，目前加入白袍众的行列。

**加雷斯·布伦**：被摩格丝女王驱逐的大将，现为流亡的两仪师统领军队。

**汤姆·梅里林**：走唱人，曾是摩格丝的宫廷吟游诗人，现跟随麦特。

**罗亚尔**：一名来自商台聚落的巨森灵，喜欢读书，酷爱树林。

**贝丽兰**：梅茵之主，拥有绝美容貌和强悍意志，也是很有手腕的统治者。

**图昂**：霄辰女皇的女儿，被称为九月之女，现已成为女皇。

## 作者序

---

2007年11月，我接到了一通会永远改变我的人生的电话。哈里特·麦克杜格尔，罗伯特·乔丹的妻子和最后一任编辑在电话中询问我，是否愿意完成“时光之轮”系列的最后一部分。

如果看到这篇文章的时候，你还不知道乔丹先生已经过世了，那么我只能痛苦地成为带给你这个噩耗的人。我还记得，当我在2007年9月16日无聊地浏览网页的时候，突然发现他已经去世时的感受。那时，我完全惊呆了，随后便是无比的沮丧和哀伤。那个神奇的人，是在我的写作生涯中如同英雄一般存在的前辈，而他就这样走了。突然之间，整个世界仿佛都完全不一样了。

我在1990年第一次打开了《世界之眼》。那时我还只是一个十几岁的奇幻迷，正在我家附近的小区书店寻找新书。我立刻就被那本书深深吸引了，随后就是对《大猎捕》急不可耐的期盼。数年之后，我已经将这套书读了许多遍。每当“时光之轮”系列的新书出版，我都会将它从头到尾再看一遍。岁月匆匆，我在一边长大的同时，也下定决心，要成为一名奇幻作者。这在很大程度上是因为“时光之轮”的影响。但我从没有想到过有朝一日会接到哈里特夫人的电话。这完全让我大吃一惊。我不敢得到这样的机会，甚至不敢去问一下。但是，当哈里特向我提出要求的时候，我立刻就答应了。我喜爱这个故事，远超过任何其他故事。这部书中的许多人物，就好像从我少年时一直陪伴我长大的老朋友。

我不可能取代罗伯特·乔丹。没有人能把故事写得像他一样好，这是无可否认的事实。幸运的是，他给他的妻子和助手们留下了许许多多笔记、纲要、已完成的情节描写和口述的故事阐述。在他去世之前，他请求哈里特夫人寻找到一个合适的人，为他的读者们完成这个故事。他非常喜爱你们。在他生命中的最后几个星期，他仍然在孜孜不倦地口述这个故事最后一卷的每一个情节。这就是我们即将看到的《光之回忆》（编注：“时光之轮”最后一集原先设定只有一卷）。

18个月之后，我们终于完成了。乔丹先生承诺过，“时光之轮”



的最后一集将是一部内容丰富的大书，但他留下的故事内容是如此丰富宏大，足有之前“时光之轮”每一集的三倍之多。于是，哈里特和 Tor 出版社做出决定，将《光之回忆》拆分成三卷。我们在这一部分的故事中找到了一些非常理想的切分点，从而让这三集都有了一个令人满意的结尾。所以，你可以将《末日风暴》当做时光系列终结篇三部的起始，也可以将它看做“时光之轮”系列的第 12 部，这两种看法都是正确的（编注：第 13 部中文版书名为《午夜高塔》，第 14 部为《光之回忆》）。

在写这篇序言的时候，我已经将“时光之轮”系列终结篇第二部的撰写工作完成近半。我们正在以合理的速度尽快完成这个系列的终章。你们在将近二十年以前就已经得到承诺，会知道时光之轮世界和其中诸多人物最终的命运。我们不想让你们再等待太久了（乔丹先生在去世以前亲笔写下了这个故事的结尾。我读过以后，觉得它简直是太棒了）。我并没有试图效仿乔丹先生的风格，而是以我自己的风格来努力衍叙时光之轮的故事。我的目标就是以最真实的笔触来表现这个世界中所有人的灵魂。这个故事的大部分情节是罗伯特·乔丹创造的，但其中的很多文字描写是出自我的笔法。你也可以将这三部最终章看做一位新的导演在不改动演员和台词的前提下，对于一部电影中某些场景的演绎。

但这真是一个规模宏大的项目，我还需要时间来将它完成。我恳求你们再耐心等待一两年，让我能将这个故事以最完美的方式讲述出来。我们的手中捧着的是我们这个时代最伟大的奇幻史诗的完结篇章。我要让它以最美好的状态呈现在你们眼前，让乔丹先生的真诚意愿和精巧构思在字里行间闪耀出夺目的光辉。我的艺术良心和对这个故事的深爱绝不允许我在这件事上有半点马虎。

最后，我谨以此篇序言作为我此番努力的阐述和证词。

这不是我的故事。这是罗伯特·乔丹的故事，在某种程度上，也是你的故事。

感谢你打开这本书。

布兰登·山德森

编注：最终卷《光之回忆》，美国已于 2013 年 1 月出版。中文版预定于 2015 年出版，敬请期待。

## 译者序 时光的传承

---

接受过填鸭式教学的我们大概都被填过牛顿说过的这样一句话：“我是站在巨人肩膀上的人。”当我开始阅读“时光之轮”第12部的时候，对于山德森就有了这样的观感。

“时光之轮”第12部《末日风暴》是原作者罗伯特·乔丹死后，山德森续写的“时光之轮”终结三部曲中的第一部。和它的前辈们一样，它刚一问世，就占据了纽约时报书籍销售的榜首位置，而且之后也没有出现高开走低的现象，而是一直好评不断。

当乔丹刚刚得知自己罹患家族遗传的骨髓造血机能障碍时，他曾经说：“我坐下来，开始整理脑子里的故事情节，发现如果我现在不再构思新的故事，只是把旧故事全部写出来，我还要写三十年。”那时他58岁。在他生命的最后一年里，他开始拼命把脑子里所有的情节记录下来，不知道他一共留下了多少情节。我们只知道，他在一年之后就去世了。

山德森就是在这种情况下接下了最终完成“时光之轮”的任务。“时光之轮”也从此出现了不可避免的变化。

首先，第12部的章节数从以前的每部三十七章一下子扩展为每部50章，但字数依旧是30万英文。这就意味着整部书的情节更加紧凑了。最终之战即将到来（不过似乎从第一部开始，御姐沐瑞就是这样告诉我们的……）充满张力的快节奏故事更让读者有了一种喘不过气的压迫感。当然，这也很可能是山德森对故事情节出神入化的掌握能力为我们营造出的气氛。细致的环境描写减少了，跌宕起伏的情节连绵不绝。

中国古文评讲有“苏潮韩海”一说（“韩潮苏海”一说其实是后来传反了）。那么，把乔丹和山德森说成是乔海山潮，丝毫也不为过。在“时光之轮”的前11部里，我们随着乔丹笔下的主人公在兰德大陆四处游荡，和主人公们一同经历广阔天地间的各种冒险、敬佩、焦虑、愤慨、喜悦与激动。而在山德森的故事里，这些男女主人公们已经化身一条条翱翔九天的巨龙，将整个世界牢牢束缚在自己的身躯之中。尘世为局，生灵为子，他们就是落子布局的神。当然，当“时光之轮”的情节发展到第12部的时候，这也是理应出现的变化。但让擅于压迫写法的山德森来接着讲述这个故事。有

时也会觉得，上帝也不希望“时光之轮”烂尾啊。

最后说一下我们的女主之一——艾雯。多说一句，这里的“女主”意思并非女主角，而是时光之轮世界的 Mistress！记得在时光之轮的诸位女主中，艾雯的出场是最为柔弱的。想当年，御姐沐瑞带着三巨头离开伊蒙村，奈妮薇单枪匹马追上沐瑞，要把三巨头连同岚一并从沐瑞的手中夺走。加拉德和盖温这两个到后来只手擎天的狠角色，和伊兰一同出场的时候也不敢对这个妹妹有丝毫违拗。而我们的小艾雯，一开始只是沐瑞身边的乖乖女，对御姐毕恭毕敬，言听计从。后来，她又成了霄辰人的罪奴、叛逆两仪师的傀儡，甚至还当过一段时间弃光魔使的玩物。但看到第 12 部的时候我们才会明白，什么叫一切积累只为了最后的爆发。

在本卷中，这位诸女主中经历最坎坷的一位成为女主中的女主。“我们只能以后再处理真龙的愚蠢。也许他的属下的确没得到他的命令就擅自行动，但兰德必须为此负责。男人竟敢约缚女人！”这是艾雯在本卷中说的一段话。不要以为她说这句话的时候是坐在玉座上。实际上，她此时还是伪玉座爱莉达的阶下囚。但这段话的每一个字仍然如同巨斧大锤，重击在我的神经上。爱莉达在黑宗两仪师奥瓦琳的鼓动下推翻了白塔玉座史汪·桑辰，之后又把奥瓦琳耍得团团转，而在第 12 部里，我们彪悍无比的爱莉达大姐终究还是变成了被艾雯弹指而破的纸老虎。挽狂澜于既倒，当两仪师分崩离析之时，被艾雯以一己之力重合为一体。身在玉座而掌控天下，此亘古一人也。

“是，吾母。”希维纳一边说，一边再次望向那处云层间的缺口。

艾雯依旧站在破碎的墙壁后面，并没有马上返回书房。远方的那道光芒让她感到安慰与崇高。它似乎是在说：“风暴就要来了。但现在，我在这里。”

我在这里。

——这就是“时光之轮”第 12 部《末日风暴》的结尾。光明落入人间，这是我们的希望。而能够响应这一希望的强者，非艾雯莫属。

李 镛

# 大事记

---

## 时间之初

### 创世主创世：

同一瞬间，暗帝撒丹被封印在煞妖谷，他是所有邪恶的源泉。他许诺谁若帮助他获得自由，他将给予曾服侍他的人难以想象的力量和财富，以及永生。

此时，在这个世界上，还有极少数能够操控至上力的人，他们可以利用至上力施行常人仅能够想象的巨大能力和奇迹，这些人被称作两仪师。他们成立了自己的组织，分为男性两仪师和女性两仪师。

两仪师中有些人因为追求永生和力量，成为暗帝撒丹的崇拜者，试图将暗帝从牢狱中拯救出来，他们和暗帝的其他追随者被称为暗黑之友。

## 传说纪元时期(起始时间不详,结束于世界崩毁之后)

### 大约三千年甚至更久以前,暗影战争爆发：

这是暗黑之友为拯救暗帝撒丹而发动的，又称作至上力之战。暗黑之友中最强大的十三个叫做背弃者。

同时，暗帝创造出兽魔人——一种人类跟野兽混血的扭曲种族，它们和暗黑之友一起进攻人类。

就在暗黑之友几乎快要成功时，男性两仪师路斯·瑟林·特拉蒙带领一百位男性两仪师(百盟团，传说纪元中力量最强大的战士)，到煞妖谷重新封印了暗帝和那些背弃者，并制造了七片心灵之石，放置在暗帝囚禁之处的七处焦点上，一旦毁坏了这些心灵之石，暗帝就能被重新释放。

### 暗影战争结束之后,疯狂之年代开始：

在暗影战争中，当暗帝被路斯·瑟林·特拉蒙等男性两仪师封印时，他也发出了还击，用邪恶污染了真源男性的那一半，使得所有从真源获取力量的男性引导者都变得疯狂。

被称为“真龙”的两仪师路斯·瑟林就找出了他所有的亲属，一个



不留地全部杀死了，因此他得到了“弑亲者”的称呼。他最后毁灭了自己，但根据真龙预言，真龙将会在人类最危急的时刻转生，以拯救人类，不过转生真龙将会再度造成世界的崩毁。这段时间就被称为疯狂之年代，其确实长度无人知晓，但据信几乎延续了将近一百年，直至最后一名男性两仪师死亡。

#### **疯狂之年代结束时，世界崩毁：**

在疯狂之年代中，男性两仪师因为陷入疯狂而开始了毁灭世界的举动，这个世界的许多疆域因此而不宜人居，幸存者如同风中的沙砾一般四散飘零。这段大毁灭的经过被以“世界崩毁”之名记载于故事、历史和传说中。

世界崩毁之后，传说纪元结束。

### **灭后纪元时期(元年不详，大约是世界崩毁之后数百年，结束于兽魔人战争之后)**

#### **灭纪 300 年左右，十国联盟形成：**

这是在世界崩毁、国家再度形成后所组成的联盟，他们的目的是摧毁暗帝。

灭纪 335—336 年，出现伪龙罗林·灭暗者。

#### **灭纪 1000—1300 年左右，兽魔人战争期间：**

这是持续了超过 300 年的一连串战争，在这段时间里，兽魔人的军队在全世界到处肆虐，他们的领袖是魔达奥，也是暗帝创造的生物。最后，大多数兽魔人都被消灭或者赶回妖境中。

在这漫长的战争中，有许多国家被彻底破坏，甚至有些国家的疆域完全变得不宜人居。十国联盟也在兽魔人战争中被破坏，曼埃瑟兰就是在这场战争中灭亡的。

这段时间的历史都毁于战火，剩下的只有断简残篇。

灭纪 1300—1308 年，出现伪龙尤瑞安·石弓。

### **自由纪元时期(始自兽魔人大战之后，至百年战争结束)**

自由纪 351 年，出现伪龙达维安。

#### **自由纪 939—943 年，第二次龙之战争：**

这是一场对抗伪龙桂尔·亚玛拉桑的战争。在这场战争中，一位

名叫亚图的年轻国王有着非常突出的表现,即后来的亚图·鹰翼。

#### **自由纪 943—994 年,亚图·鹰翼统治时期:**

这名传奇君王的帝国包括了世界之脊西方的全部疆域,甚至远达艾伊尔荒漠以外的一些区域。他还于自由纪 992 年派出大军横渡爱瑞斯洋,期冀完成世界与民族的统一。但在他过世之后,这些远征军的联系就全都断绝了,而因为他的过世造成的权力虚悬,则直接引起了随后的百年战争。

#### **自由纪 994—1117 年,百年战争:**

这一连串战争的起源都是由于亚图·鹰翼的去世所造成的权力结构转移和变动所致。它们造成了巨大的破坏,爱瑞斯洋和艾伊尔荒漠之间的土地大都荒废,从暴风海到妖境之间的人群几乎全都被牵扯进去,历史纪录几乎全部被毁灭。亚图·鹰翼的帝国也在战争中分崩离析,之后,近代各国才陆续建立。

#### **百年战争期间,圣光之子组织建立:**

其目的是对抗日益猖獗的暗黑之友,它在随后的战争期间演化成 一个完全的军事组织,痛恨两仪师,并且将所有支持或是与两仪师友好的人们视作暗黑之友。

## **新纪元时期(百年战争后直至目前)**

#### **新纪 976—978 年,艾伊尔战争:**

新纪 972 年,安多王女提格兰的兄弟路克消失于妖境之后,提格兰随即也跟着失踪,这一意外引发了安多的继承之争,从而间接导致了艾伊尔战争。凯瑞安的国王雷芒死于这场战争中。

#### **新纪 997 年,出现伪龙洛根。**

#### **新纪 998 年,出现伪龙马瑞姆·泰姆。**

#### **新纪 998 年,真龙现世:**

在两河流域的小乡村伊蒙村,三名年轻人——兰德、麦特和佩林——遭到黑骑士和兽魔人的追杀,开始了对抗暗帝、拯救世界的旅程。转生真龙原来就是牧羊人兰德,他和他的朋友们,又会遭遇怎样的传奇历险呢?

## 前情提要

---

时光之轮旋转不息，岁月来去如风，世代更替只留下回忆。在第三纪元，一个仿佛没有尽头的冬季，遥远两河一个叫做伊蒙村的地方，三个本过着平凡生活的乡下少年，兰德、麦特和佩林，被传说中黑暗的生物隐妖、兽魔人追捕，在两仪师沐瑞的引领与帮助下逃离家乡。在时光之轮的因缘中，他们是可以改变并拯救世界的时轴。

一番冒险后，他们来到妖境，在绿巨人的帮助下找到了“世界之眼”。身为转生真龙的兰德更是在“世界之眼”旁与暗帝展开了战斗。兰德等人从“世界之眼”带回了传说中可以让历代死去的英雄重生，成为世界主宰的瓦力尔号角，可是不久，号角即被暗黑之友帕登偷走，争夺号角之战因此拉开帷幕。

最终，麦特在法美镇吹响了瓦力尔号角，历代逝去的英雄们瞬间重生，佩林竖起了真龙旗，他们向着霄辰军队冲锋而去。此后，夏纳的战士目睹了兰德与暗帝在天空的战斗，聚集在了真龙旗下。在流散的真龙预言中，取得“禁忌之剑”凯兰铎，提尔之岩陷落，都是真龙转生的迹象。因缘的线索在提尔之岩编织交汇，兰德成为提尔的统治者。此时，在能号令天下的两仪师聚集的白塔中却发生了变故。红宗两仪师爱莉达策动政变，静断了当时的玉座史汪·桑辰和撰史者莉安，一部分两仪师被迫出走沙力达，白塔由此分裂。

兰德带领众人前往三绝之地，寻求时光之轮中的因缘变化，在进入鲁迪恩的中心时，他的双臂上出现了龙形印迹，这也是艾伊尔人传说中随黎明而来之人的徽记。随后在冷岩堡，兰德得到了艾伊尔部族首领们的承认。佩林则潜回家乡，抵抗圣光之子与兽魔人对两河的入侵，最后成为两河的领主。

凯瑞安城前，兰德与未归顺他的艾伊尔人库莱丁展开决战，轻敌的库莱丁最终被麦特杀死。进入凯瑞安城的兰德迅速平衡了提尔人和凯瑞安人的地位，赢得了他们的遵从。为保护兰德，沐瑞舍身将弃光魔使兰飞儿推入从鲁迪恩带来的门型特法器，而沐瑞和

兰飞儿消失在未知的世界中。

伪龙马瑞姆·泰姆为兰德建立起一支叫能够导引的男性队伍，人们称其为殉道使。奈妮薇发现静断是切断了火之力与魂之力的桥梁，治愈了史汪与莉安。告别艾伊尔智者，艾雯冒险肉身进入梦之境特·雅兰·瑞奥德，急速赶到沙力达，随即被推选为新玉座，奈妮薇与伊兰被艾雯提升为两仪师。

分裂的白塔分别开始了对转生真龙的怀柔与博弈，结果，兰德不慎被白塔派来的 13 名两仪师屏障劫持，佩林率领众人尾随营救。兰德挣脱束缚，在古代两仪师的旗帜下，在场的塔瓦隆和沙力达的两仪师都被迫向转生真龙兰德宣誓效忠。兰德和佩林率领两河人、梅茵人、凯瑞安人、艾伊尔人联军以及两仪师和殉道使，大败沙度人，回到了凯瑞安。

玉座艾雯决定率领沙力达的两仪师前往塔瓦隆。在她的要求下，麦特护卫奈妮薇与伊兰前往艾博达，并终于在艾博达找到了能够操控天气的碗形特法器。同时，海民承认了兰德是真玳预言中的克拉莫。兰德被帕登·范用煞达罗苟斯红宝石匕首割伤，生死一线之际，殉道使达莫用神奇的手法将匕首伤痕与圆形疤痕旧伤从兰德身上隔离，让伤口中的两种黑暗互相战斗。沙马奥交给瑟瓦娜一根能够控制两仪师的短杖，又驱使沙度部族通过通道前往世界各地战斗。征服伊利安的兰德被加冕为王，获得世界之王的称号，而他头上的伊利安月桂王冠从此被叫做“剑之王冠”。

伊兰等人回到安多，决心取回狮子王座，想要取得王位伊兰必须取得十九个大家族中十个以上的支持。佩林到达海丹，偶遇了化名麦玳的摩格丝一行人，并将她们收为仆从，同时海丹女王雅莲德向他宣誓效忠。艾雯引用战争律法，对爱莉达宣战，表示于一个月后进攻塔瓦隆，借此步步强化权威。菲儿、雅莲德和麦玳被忽然出现的沙度艾伊尔人俘获。

随着风之碗效果呈现，寒冬降临大地，霄辰人侵略的步伐步步逼近。逃离艾博达时，麦特意外发现并绑架了预言中自己的妻子“九月之女”——女大君图昂。兰德被伊兰、艾玲达与明共同约缚，从此心念相通，又承诺接受凯苏安成为资政，表示接受其训导。艾雯表示将同意两仪师退休，退休的两仪师会被除去三誓成为家人，将家人纳入白塔管理。亚瑞米拉的军队围困凯姆林。兰德受到自



己身上两处伤口中，不同黑暗力量相互压制的启发，与奈妮薇共同使用超法器“珂丹卡”，用煞达罗苟斯的邪恶中和暗帝对阳极力的污染。

翟坦与伊兰达成契约，割让安多一里的土地，换取寻风手神行术支持。经过激烈辩论，白塔评议会上沙力达的两仪师决定与黑塔结盟。爱莉达废除了奥瓦琳的撰史者职衔。佩林决定接洽一支主要由塔拉朋人组成的霄辰人军队，共同对抗沙度。逃亡中麦特不断接近图昂，又通过艾格宁，麦特得知只需要图昂单方面承认，他们的婚姻即告合法。艾雯被出卖，遭白塔方面俘获。兰德决定与霄辰人协商停战后，接到同意会谈的报告，将与九月之女见面，而此时图昂正与麦特在一起。

加拉德在圣光裁决中杀死了圣光之子最高领袖指挥官艾阿蒙·瓦达，取而代之带领七千白袍众与霄辰人作战，在即将到来的最后战争中，他们甚至会与两仪师并肩作战。女大君苏罗丝接到色墨海格密旨，霄辰内乱，图昂外的皇族都已不复存在，苏罗丝受命谋害图昂成为女皇。波恩宁离开沙力达的两仪师，回到爱莉达身边。

爱莉达未追究艾雯妄称玉座之罪，将她贬为初阶生，接受希维纳的指导，同时被迫饮用叉根以阻止她导引至上力。艾雯在梦中告诉史汪自己被俘的消息，同时命令己方两仪师不得前往营救，并要求在梦中召开评议会，从而有条不紊地处置塔瓦隆城墙外两仪师的各种问题。沙力达两仪师决定约缚 47 名殉道使，又意识到被杀的两仪师与黛兰娜和哈丽玛有关，只是她们已经潜逃。白塔中艾雯忍受着希维纳的体罚，却不断在白塔两仪师心中种下反对爱莉达的种子。艾雯遇到波恩宁，知晓潜伏在白塔的沙力达两仪师已经暴露，遂要波恩宁给予警告。

罗亚尔的母亲和哈曼长老找到他，随即命他与伊莉丝成婚，为了说服巨森灵与人类共同对抗暗影，罗亚尔准备参加树桩大会。此时兽魔人来袭，路斯·瑟林夺得兰德对阳极力的控制，编织出烈火之花、死亡之门和炽火箭，对暗影生物大肆杀戮。岚准备单独进入妖境，奈妮薇编织信道，将他送到边境国中距离夏纳最远的沙戴亚后，开始召集金鹤旧部。尽管组织了强大的随护，伪装成九月之女的色墨海格仍然令兰德措手不及，战斗开始兰德失去了左手，色